

一切經音義卷第十



一切經音義卷第十

唐大慈恩寺翻經沙門

玄應撰

序五

大乘論

般若燈論



天莊嚴經論



攝大乘論

十住毗婆沙論



大乘莊嚴經論

十地經論

序五

菩薩地持論

菩薩善戒論

菩提資糧論

寶性論

佛阿毗曇論



百論

發菩提心論

三具足論



寶髻菩薩論

十二門論

緣生論

唯識論



般若燈論第一卷

如篋 眠結反 埤蒼云 析竹膚也 聲類云 篋 蔓也 今蜀土及 閑中皆 謂竹篋為 蔓

音 彌 析音 思 歷反 字從 片分

纈目 賢結反 謂以 絲縛 繒 漆

檀札 莊點反 三 荅 柿 札也 今 江南 謂 斫 削

音 戛 反 廢 反 木 片 為 柿 關 中 謂 之 札 或 曰 柿 札 柿

第二卷

嚮鬻 聲類作 甌 又 鬻 籀文 作 鬻 鬻 同 子 孕 反

下 鬻 文 作 鬻 鬻 同 才 心 反 字 林 云 甌 炊

第三卷

窯師 以 拓 反 說文 燒 瓦 籠 也

積逐 千 筭 七 鸞 二 反 積 鋌 也 積 擲 也 今 江



盟羯 上烏沒反 下居謁反

第四卷

紫礦 下古猛反 謂波羅奢樹汁也 其色甚赤 用染皮氎等是也

鋤利 上息廉反 廣雅云鋤籤 利也 謂刀銳曰鋤也

第五卷

後攏 下力東反 說文攏檻也 三蒼云攏所以盛禽獸欄檻也

犂牛 漢書西域傳有犂牛 鄧展曰脊上有肉竈如橐駝 犂音如封反 今

垂胡 又作頡咽 二形同 戶孤反 說文胡謂牛頷垂下者也 論文作壺非體也

第十卷

生莞 下工端反 又音桓 此草外似葱 內似蒲而圓 廣雅謂之葱蒲 可以為席 生

名莞子也



箭筈 下工早反字林云箭
又作筈 論文作竿非也
中郭璞曰 力鎮力珍二反尔雅
籟堅 籟竹名其中堅可以為席

第十一卷

明帆 又作颿 颿二形同扶劔扶巖二反釋
名隨風張慢曰帆今或用布若箔若

第十二卷

席為之也

蟾蜍 上之益反下以諸反尔雅蟾蜍郭璞
曰似蝦蟇居陸地淮南謂之去父山

亭五

第十三卷

迦逋 下補胡反此
言白鳩地也

大莊嚴經論第一卷

慄厲 上力甚反下宜作候力計反埤蒼慄
候悲吟免也又慄者顏色懼免也方



第二卷

攘袂

言敬也。上而羊反。攘除也。下袖出臂為攘袂也。

閑裕

下揄句反。亦優足也。廣。

愀然

亦作湫。同。七小反。禮記云：孔子

鷓鴣

曰：今江東呼鷓鴣為鷓鴣。音恪。恠鳥

訓也。畫山東名。訓狐也。

黔毗

渠炎反。依字。黔黑首也。



儲積

直於反。說文云：儲，待也。

振上

宅庚反。案振猶拄也。浮圖。

地跌

徒結反。廣雅云：跌，差也。

匍匐

步胡反。下亦顛。盡力也。



親昵

又作暱同女一反小雅昵近也又云

倚倨

於蟻反倚也今言倨息下烏訝反字書

綯涼

三蒼作綯又作胃同古犬反韻集云施

自擺

獸其形似弓者也論文作搯俗字也

可祛

云祛除去也

爆火

郭璞注山海經云爆謂皮散起也

愧踏

子亦反跋踏也亦畏

剽掠

上必妙反說文剽剗也廣雅剽剗也

第三卷

確呼

故豆反說文雄之鳴為

剽掠

反抄

確呼

也廣雅鵠鳴呼也



招傷

曰枯狹反又作劓口洽反通俗文爪按

惶悸

古又悸字林心動曰悸氣

寐惰

揄乳反勞苦者多寐惰也



上眇

莫見反蒼頡篇旁視

瓌瑋

云又瓌瑋奇玩也傀美也盛也

勁勇

居盛反字從力云

臯揜

下初委反通俗文揜摸曰揜論文作

妖嬈

又作嬈同於驕反壯少之貞也說文

逶迤

又作委蟄二形同於為反下又作佗

妖蠶

透曲也窠
於瓜反
魚列反
災也
說文
衣服
歌謠
草木之
怪謂之蠶論

熠燿

文作孽
庶子也
亦古字
通用也
熠燿
字林
熠燿
盛光也

唧唧

亦鬧猥也
論文作
唧唧
鼠声也

骨陷

廣雅
陷坑也
陷沒也



菸瘦

韻集
乙餘反
今關西
言菸
山東言
菸

苦酷

其義論
文作
酷急也
苦之甚
曰酷
亦暴虐

第五卷

鄙褻

古文
結媠
替濼
四形
同思



干冕 云北反冕突前也今皆作冒也
陰晴 又作暝殊二形同自盈反聲
類雨止也 論文作靈非體也

第六卷

愧靽 又作鞞鞞二形同胡大反

還襲 古文哉同辭立反襲重

相碰 且何反詩云如切如瑳傳曰

亭五

確然 字書作稿同口角反周易

第七卷

瘳降 上勑流反瘳瘳也愈也

諧毀 側禁反諧護也一云旁入

第八卷

顛面 普米反說文顛傾頭也蒼頡篇



第十卷

晒著

又作昞 又廣雅云昞 炳 莠 三形同 碧 皿 反

聳翻

古文 聳 謂前上也 下胡革 反 尔雅 羽本謂

之翻 鳥羽根也 說文云 羽莖也

第十一卷

揜觸

丈 庚 反 說文 揜 拄也 又作振 振 觸 又 嫪 敲 敲 觸 亦 作 敲



蛆螫

知 列 反 下 式 亦 反 字 林 蛆 螫 也 說 文 螫 也 行 毒 也 又 音 呼 各 反 山 東 行 此 音 也

抗衡

苦 浪 反 說 文 云 抗 托 也 強 也 衡 平 也

羸瘠

古 文 瘠 瘠 瘠 三 形 同 資 亦 反 說 文 瘠 瘦 也 亦 瘠 也



第十二卷

滲沒

所 蔭 反 廣 雅 云 滲 盡 也 說 文 滲 下 漉 也 字 從 參

蝗虫

胡 光 胡 孟 二 反 阜 虫 蝗 也 今 人 謂 蝗 子 為 蟲 子 小 曰 蝗 大 曰 蝗 也 論 文 作

第十三卷

花昔

鍾之容反也
而容反說文昔草茸也論文
作眊而志反稍上垂毛曰眊



中嚏

又作𤙖同丁計反蒼頡篇云嚏噴鼻
也詩云願言即寔箋云汝思我心如

庭燎

力燒反周禮洪填燭庭燎又鄭玄曰
墳大也樹於門外曰大燭門內曰庭

亭五

五

香奩

燎天子百公五十侯伯子三子也
又作斂收斂二形同力占反韻集文奩
斂也收斂物也三蒼盛鏡器名也今

鏡刺

楚衫反下千亦反說文鏡銳也今江
南猶言鏡刺也論文作攬非體

第十四卷

臯衄

汝六反說文鼻出血也
今呼鼻血為衄鼻也



第十五卷

誼譁

虛元反下呼瓜反三蒼謹言語詢

攝大乘論第一卷

通敏

雅通明徹也敏捷疾也廣

披閱

餘說反簡閱也小爾雅閱

成穀

又作設同皮昔曰設尚在郊中謂之外



馱惡

於生甫驚郭璞曰謂須母餘也廣雅

彼勿

無鬱反詩云勿勿狂一外反忤胡代反

屬耳

昭曰屬注也漢書音義曰屬近也詩

第二卷

屬于垣是也



肱柯

又作肱同

鞞

反陸奚

沉麝

神夜是亦二反形如小糜齋有香也

彎弓

於閑反小介雅云控彎挽引也



第三卷

所詮

且全反通俗文擇言曰詮說文詮具也淮南子云詮言者所以譬類人事

喻也

第五卷

弥彰

又作臆同諸楊反廣雅彰著也明也

乍起

住嫁反廣雅乍暫也蒼頡篇乍兩辭也



第六卷

預立

古文預忼二形今作豫同余據反先辨也豫猶備也逆為之具故曰預也

輕蔑

又說文云機輕傷也



第七卷

練摩

古文鍊漱凍三形今作練同力見反
說文鍊治金也下古文刺擗二形同
莫羅反易云堅柔相摩注云相切摩
也亦雅石謂之摩郭璞曰玉石被摩

猶人自修飾也

論文作磨豈也

藤譬

達曾反廣雅藤藟也今呼
草蔓延如葛藟者為藤也

第九卷

室家

書逸反禮記云三十曰壯有室鄭玄
曰有室有妻也故妻稱室案室口內

亭五



房中也論語由也外堂
未入於室是也家居也

後登

都恒反登升也



善扼

又作扼同於革反謂轅端
堅牛領者曰扼扼擗也

沮壞

才與反蒼頡篇沮漸敗壞也論文多
作俎側呂反貯醯器也又置肉枳也

此俎非此義

諧遂也胡皆反諧和也說文諧合



第十一卷

以楔又作榘同先結反說文楔檝也音

拙訥古文訥也說文訥難也

扣擊也去後反扣亦擊也

第十四卷



蓄聚又作穡同取六反蓄

療其側界反尔雅云療病也三蒼云

第十五卷

所鎮知陣反說文鎮

乘除實外反乘計也

調鼎都挺反如湯時伊尹也說文鼎者三



十住毗婆沙論第一卷

卷



嘔血 又作歐哈 二形同於口反歐欲吐也

淋下 力曲也 將有所 文淋以水沃也

癩疽 說文遙反 久下 癩也 論文作癩非體也

舒戟 又作矛 矛二形同 莫侯反 下居逆反

鐵刻 又作錐 錐同初限反 說文平鐵也 廣雅

鐵槍 千羊反 三聲類云 刻平也 方刃施柄者也

蒺藜 自栗反 下力尸反 角者也 論文從金作

鐵曰 穿渠形 非也 易云黃帝斷木為杵



狢鼠 餘繡反似狢猴而大蒼黑色

狢攪 又作狢同古遐反下居縛反說文

蛟虬 皮音大有珠下渠周反廣雅云有角曰蛟虬

鴈鷺 黑身無鱗甲者也 鷺野鳥鷺李巡曰野

慍恨 不於問反說文云慍怨也 論語云人

第二卷

矯異 凡小反假稱謂之矯 矯許也

嶢巖 仕咸反下又作礧 嶢巖高也

曲隈 鳥迴反說文云水曲隈

峻峭 又作峭或作峻 峻亦謂之峭也

第五卷



第六卷

裨助 或作餅同避移反說文云裨增也厚也補也亦助也
鱸魚 無鱗甲大者二三丈江東名黃魚是也

傲誕 五到反下徒亶反傲慢也誕欺也

深榛 仕巾反說文叢木也廣雅云木叢生曰榛是也

如繫 謂拘執也兩足不相過謂之繫也

第十卷

符檄 音扶字從竹漢制以竹長六寸分而合之曰符



陳書也檄者敕也明此德曉慰百姓之書

田鵑 烏古反說文小城也



第十四卷

行旅

杜預舉反左傳羈旅之臣

填瑠

又作寘同徒堅徒見二反廣雅填塞也

大乘莊嚴經論第二卷

驚怖

章葉反懼也說文失氣也漢書凶奴驚焉是也

須潰

古文殞同胡對反蒼頡篇云潰旁決也說文云潰漏也

亭五

八

第六卷

凹凸

蒼頡篇作容突同烏交反下徒結反容

第十卷

螽蟪

古文螽同止戎反下徙移反詩云螽

名春黍今江北通謂螽蝗之類

十地論第一卷



芒然 莫唐反案芒然冥昧不明也

裨羅 補或反經中或作甲

斯字 又作警同先奚反言梵本嘶字如師

第四卷

厚曠 於計反釋名曠翳也言雲

瀑水 蒲報反蒼頡篇云解

新

第五卷

捫模 莫奔莫本二反声類捫模也字林

第八卷

漑灌 歌賚反說文云

𠄎

𠄎

地持論第一卷

耆宿 謂指事使人不自執役也宿久也

倡伎齒羊反說文云倡樂也音排

農商古文農辰形同人

明哲又作詰慙二形同知列反爾雅哲智也

悲惻聲類作則同楚力反說文

堪耐如代反蒼頡

林藪蘇苟反散木曰林澤無水

亭五

聽訟他定反聽謂察是非也訟爭也周禮

目也

術藝食聿反術者通也人道也字林邑中道

不通也

第二卷

訕大所姦反論中亦作



迦陵毗伽
應云歌羅頻伽亦云迦蘭伽
此云好毗伽此云音声名好

音鳥也

巨細
其呂反小尔雅巨大也
方言齊魯之間謂大謂巨
說文巨大也
巨從金作鉅同

弥陀羅國

拘耆羅
或作拘翅羅梵言轉也
譯云好声
此鳥声好而形醜從声為名也

暖猴
又作暖同禹煩反似
猕猴而大臂長
其色有黑有黃鳴声甚哀
五百歲化

第三卷

抃舞

為攬攬壽千歲
攬音居縛反
又作拊拊同皮變反
說文云拊手曰拊拊擊拍也



黍稷

古文稊同姊力反五穀之長也
說文稷粟也尔雅稊稷也
注云稊一名稷
呼粟為稷也
今江東

師捲

又作拳同渠負反指握為捲
譬喻也
言師之匠物不如捲之執捲吝而不

第四卷

說也論文有作疲倦之倦非也



罰黜

又作絀同取律反廣雅云黜去也亦放也退也



辰給

古文辰辰二形同諸淵反小尔雅云辰救也說文振舉也

第五卷

僑奢耶

亦云俱舍訛也此譯云穢舊譯云虫謂蠶在繭中此

蠶絲綿作衣者僑奢耶衣是也



第七卷

偷婆

經中或作兜婆或云塔婆或言藪十波皆訛也正言宰者波此云廟或言

方墳皆義釋也

支提

入云脂帝浮圖此云聚相謂累石等高以為相也



求求羅香

此譯云安息香也

第八卷

阿迦花

應云何羅歌

此云不繫其外道

尼軋子



地頓

蕭美反落泊人也亦雅

官爵

又作雀同子藥反白虎通曰爵者盡

亭五

十

謫罰

知革反方言謫怒也郭璞曰謂相

吉胝

責怒也亦呵也責也小罪曰罰也

第九卷

率意

所律反尔雅云率循自也郭

迦私

此譯云光能



第十卷

兩股

又作股同公戶反說文

兩鬢

徒昆反聲

兩躡

又作腩同時軟反說文腩腩也腩音肥江南言腩腩中國言腩腩或言脚腩

波羅

奈應言波羅奈斯此國

泥犁

或云無可樂或云無有甲下



羅穀

胡木反似羅而疏似紗而密者

菩薩善戒經第二卷

軍旅

力舉反亦雅旅衆也字林四千人為軍五百人為旅也勺車為軍字意也

勺音補

第三卷



童齒

初忍反舊音老貴反毀齒曰齒說文男八月生齒八歲而齒女七月生齒

第九卷

七歲而毀齒
字從七也

脣齟

又作脣
各反齒
內上
下肉也

兩杻

初嫁初家
二反
兩歧為杻
木理亂

菩提資糧論第二卷

談謔

許虐反
亦雅云
戲謔也
謂

亭五

十一

寶性論第三卷

歡欬

喜居反
下虛
既反
字林
涕泣也

影畫

匹妙反
猶也

佛阿毗曇上卷

生萼

又作
樗同
五各反

毗曇下卷



闈人 於儉反 說文闈堅官中闈昏閉門者

也 周禮闈之宮人

接不

如回奴 主閉門 和二年相切也 云

紋身

無分反 謂繒有文章曰紋又作文

疴人

於解反 廣雅 赤為文說文錯盡也

氣味

又丘吏 疥癩也 音苦代反 江南行此音

枯癩

核間反 聲類今謂 文瘰逆氣也 上氣疾也 蒼頡篇云

血痛

宜作癢 音漏 癩也 中有虫頸腋

陰頰

徒雷反 釋名陰腫曰

癰血

又作癰 上隴反 余雅腫足為癰今巴

瘤癬

類云 癰肉也 瘰音息

噦吐

於月反通俗文云噦氣逆

毛冗

如勇反散也宜作薛而容反

百論上卷

僧佉

此語訛也應言僧企耶此云數也其

衛世師

此語訛略也應言鞞煎迦論此又

皆息音所

下卷

埏埴

尸延反下時力反埴柔也和

發菩提心論卷上

宜羅

姊耶反飛網曰宜宜遮

盼親

普幻反下力再反廣雅盼視也字書

論目瞳子不正也今俗云類眼是也



類音盧對反
加誣 武于反說文加言曰誣
誣亦罔也妄也其也

三具足論

船舶 音白字林大船也今江南汎海船謂之
船崑崙及高麗皆乘之大者受万斛也

邏戍 力賀反戍屬也謂遊兵以
禦寇者亦循行非遠也

恐味 呼婢反相恐也方言作恐閱闕音呼
隔反亦言恐赫亦云恐獨吉一義也

十二末

渴音虛 割反
礪石 居良反礪字從石論文從士作壇非體也
形如薑也通俗之地多小石謂

寶髻菩薩經論

洲渾 徒直反余雅渾沙出郭璞曰今江東
呼水內沙渾為單洛陽北河中自中

陂池 華皮反亦名山東名為礫礫音匹
之地也亦挺道也挺非此用也



羸髻 又作螺同音計經中或作編髮同古文作鬚

十二門論

機杼 文與反字林杼機持緯者今俗呼杼為棧棧音成埤蒼棧竹杼也

口爽 爽所兩反楚人名美敗曰爽爽敗也尔雅爽差也

緣生論

舌涎 又作涎次焮三形同似延反說文云欲口液也

算尸 補計反經中或作閑尸此又云肉圍

唯識論 修他道不

羶羊 如溝反通俗文云羊卷毛者謂之羶羶胡羊也羶音女佳反

利刺 又作刺同千利反刺直傷也字從刀束聲束音且賜反

一切經音義卷第十



